



THE CANADA GAZETTE LA GAZETTE DU CANADA

OTTAWA, SATURDAY, DECEMBER 26, 1912

OTTAWA, SAMEDI 26 DÉCEMBRE 1912

PROCLAMATION

ATHLONE
(U.S.)

CANADA

GEORGE THE SIXTH, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To ALL to Whom these Presents shall come or whom the same may in anywise concern,

GREETING:

A PROCLAMATION

E. P. VARCOE, } **W**HEREAS it is necessary and advisable, }
Deputy Minister of } say and advisable, }
Justice, Canada. } for the security, defence,
peace, order and welfare of Canada, that arrangements should be made to enable heads of the United Nations and Royal Families thereof, to take refuge within the territorial limits of Canada, and thus to promote and encourage the war efforts of the United Nations.

AND WHEREAS, in particular, it is expedient that arrangements should be made to enable the Royal Family of the Netherlands, or members thereof, to continue to take refuge within Canada, and to provide an extra-territorial character to any place in which the heir presumptive to the throne of the Netherlands may be confined and in which an heir to such throne may be born.

AND WHEREAS Our Governor General in Council has ordered that a Proclamation be issued accordingly and published in the *Canada Gazette*,

Now Know YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada and pursuant to the powers vested in Us by the War Measures Act, Chapter 206 of the Revised Statutes of Canada, 1927, We do by this Our Proclamation declare and direct:—

6551

PROCLAMATION

ATHLONE
(U.S.)

CANADA

GEORGE SIX par la Grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.

A TOUS CEUX à qui les présentes parviendront ou qu'elles pourront de quelque manière concerner,—SALUT:

PROCLAMATION

E. P. VARCOE, } **A**TTENDU qu'il est }
Sous-ministre de la Justice, } nécessaire et utile, }
Canada. } pour la sécurité, la dé-
fense, la paix, l'ordre et le bien-être du Canada, que des dispositions soient prises pour permettre aux souverains et aux familles royales des Nations unies de se réfugier dans les limites territoriales du Canada, dans le but de favoriser l'effort de guerre des Nations unies;

ET ATTENDU qu'il convient, en particulier, de prendre des dispositions permettant à la Famille royale de Hollande, ou à ses membres, de continuer à se réfugier au Canada, et donnant un caractère extra-territorial à l'endroit où peut avoir lieu l'accouchement de l'héritier présomptif du trône de Hollande et la naissance d'un héritier à ce trône;

ET ATTENDU que Notre Gouverneur général en conseil a ordonné qu'une proclamation soit en conséquence émise et publiée dans la *Gazette du Canada*,

SACHEZ DONC par les présentes que par et de l'avis de Notre Conseil privé du Canada, et en conformité des pouvoirs à Nous conférés par la *Loi des mesures de guerre*, chapitre 206 des Statuts révisés du Canada, 1927, Nous déclarons et ordonnons par Notre présente proclamation:

1. That any place in Canada within which Her Royal Highness the Princess Juliana of the Netherlands may be confined shall, for the period of the lying-in and to the extent of actual occupation for such purpose, be extra-territorial, and for such purpose Her Royal Highness the Princess Juliana and any child that may be born shall be accorded immunity from criminal, civil and military jurisdiction, whether Dominion or Provincial.
2. That a statement in writing by an official member of Her Royal Highness the Princess Juliana's household to the effect that any such place is being employed or has been employed for such purpose shall be received as conclusive proof of such facts by any Canadian Court or administrative or Judicial authority.

OF ALL WHICH OUR LOVING SUBJECTS and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: Our Dear Uncle, Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Counsellor, Alexander Augustus Frederick George, Earl of Athlone, Knight of Our Most Noble Order of the Garter, a Member of Our Most Honourable Privy Council, Knight Grand Cross of Our Most Honourable Order of the Bath, Grand Master of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Grand Cross of Our Royal Victorian Order, Companion of Our Distinguished Service Order, Colonel in Our Army (retired), having the honorary rank of Major-General, one of Our Personal Aides-de-Camp, Governor General and Commander-in-Chief of Our Dominion of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-seventh day of November, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-two and in the sixth year of Our Reign.

By Command,
E. H. COLEMAN,
Under Secretary of State.

1-3

1. Que tout endroit au Canada où Son Altesse Royale la princesse Juliana de Hollande peut être accouchée, soit, pour la période de l'accouchement et pour la durée de l'occupation réelle dudit endroit à une telle fin, revêtu du caractère d'extra-territorialité, et qu'à cette fin, Son Altesse Royale la princesse Juliana et tout enfant à naître d'elle soient soustraits à toute juridiction criminelle, civile et militaire, tant fédérale que provinciale.
2. Qu'une déclaration écrite émanant d'un membre officiel de la maison de Son Altesse Royale la princesse Juliana à l'effet qu'un tel endroit sert ou a servi à la fin susdite, soit admise comme preuve péremptoire de ces faits par les tribunaux ou les autorités administratives ou judiciaires du Canada.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentées et à icelles fait apposer le Grand Secau du Canada. TÉMOIN: Notre cher Oncle, Notre très fidèle et très aimé Cousin et Conseiller, Alexandre Auguste Frédéric Georges, Comte d'Athlone, Chevalier de Notre Ordre très noble de la Jarretière, Membre de Notre très honorable Conseil privé, Chevalier grand-croix de Notre Ordre très honorable du Bain, Grand Maître de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, Chevalier grand-croix de Notre Ordre royal de Victoria, Compagnon de Notre Ordre du Service distingué, Colonel de Notre Armée (retraité), ayant le grade honoraire de Major-Général, un de Nos Aides de camp personnels, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

EN NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre cité d'Ottawa, ce vingt-septième jour de novembre en l'an de grâce mil neuf cent quarante-deux, le sixième de Notre Règne.

Par ordre,
E. H. COLEMAN,
Sous-secrétaire d'Etat.

1-3

170